

# Vils aktuell

Information der Stadtgemeinde Vils

Amtliche Mitteilung

Nr. 5 • Juli 2010



## 30. Stadtfest

14. - 15. August

### Samstag, 14. August

18:00 Uhr Einmarsch und kurzes Standkonzert der Bürgerkapelle Vils

19:00 Uhr Stimmung und Unterhaltung mit der Partyband



### Sonntag, 15. August (nach der Prozession)

ca. 15:30 Uhr spielt die Bürgerkapelle Vils

18:00 Uhr Auftritt der Jugendkapelle Vils

19:00 Uhr Stimmung und Unterhaltung mit der

22:30 Uhr Auftritt der neuen Vilser Band

Diverse Attraktionen erwarten Sie!

EINTRITT FREI





**Liebe  
Vilserinnen  
und Vilser,**

wieder sind zwei Monate ins Land gezogen und die zweite Jahreshälfte hat schon begonnen. Während viele von Ihnen wohl schon in Urlaubsstimmung sind, läuft die Arbeit im Rathaus auf vollen Touren.

Ende Juli wird der Neubau des Arzthauses mit der Asphaltierung des Parkplatzes abgeschlossen. Allen, die uns bei der Umsetzung dieses Bauvorhabens mit Rat und Tat zur Seite gestanden sind, möchte ich persönlich danken.

Danken möchte ich den am Herz-Jesu-Fest ausgezeichneten Persönlichkeiten, die verdientermaßen eine Ehrung der Stadtgemeinde erhalten haben. Ich hoffe, dass die kleine Wertschätzung für viele Vilserinnen und Vilser Ansporn ist, sich für die Gemeinschaft einzusetzen.

Nach wie vor Probleme gibt es mit der Fertigstellung des Zirmenweges. Die finanzielle Entwicklung im letzten Jahr beschleunigt leider die Bauvorhaben der öffentlichen Hand nicht. Trotzdem bin ich optimistisch, dass auch dieses Vorhaben kurzfristig abgeschlossen werden kann.

Nach der Gründung des Vereins „Vils Betreut“ konstituiert sich auf Initiative des Ausschusses für Senioren, Gesundheit und Soziales eine Arbeitsgruppe, die sich mit der Pflege unserer älteren Mitbürger auseinandersetzen wird. Ich bedanke mich hier bei meiner Kollegin Erika Petz-Mattes für Ihr Engagement, sich hier für die pflegenden Familienangehörigen und die zu Pflegenden einzusetzen. Die Installierung eines Defibrillators am Eingang der Raiba Vils konnte auf Initiative dieses Ausschusses und der großzügigen Unterstützung vieler Vilser Unternehmen erfolgen. Dafür mein herzlicher Dank.

Gestartet wurden die Sanierungsarbeiten des Hallenbades in der Volks- und Hauptschule Vils. Mit insgesamt rund 160.000 Euro wird das Hallenbad saniert und somit der Erhalt sichergestellt.

Abschließend weise ich auf die vielen Veranstaltungen im Juli und August in Vils hin und hoffe, möglichst viele Vilserinnen und Vilser dort zu treffen. Ich wünsche allen, die in den nächsten Wochen in Urlaub fahren oder zu Hause Urlaub machen, einige erholsame Tage und verbleibe mit

besten Grüßen

*Christian Triendl*  
Bgm. Vils

## Ausschuss für Senioren, Gesundheit und Soziales informiert

Wir möchten unsere Schwerpunkte in dieser Ausgabe von „Vils aktuell“ kurz vorstellen und auch zukünftig über unsere Arbeit informieren.

Aus vielen Gesprächen sind uns die Probleme im sozialen und gesundheitlichen Bereich bekannt. Speziell die Bedürfnisse und Anliegen unserer Pensionisten und Senioren, wie der Pflegebedürftigen und deren Angehörigen werden in den nächsten Jahren eine große Herausforderung für uns sein.



Bild: Caritas

Uns ist es wichtig, dass wir Ansprechpartner für alle Menschen in Vils sind.

Wir sind offen für Ideen, Vorschläge, Probleme, Anliegen und Kritik. Nur so wird es möglich sein, gezielt Hilfestellung anbieten zu können.

Unsere nächsten Schritte werden sein:

- Die Neustrukturierung des Sozialsprengel Vils (ist bereits im Aufbau). Hier geht es um die Verwaltung und den Verleih der Pflegebehelfsmittel, ebenso haben wir vor, in diesem Bereich das Ehrenamt (Freiwilligenarbeit) aufzubauen und zu organisieren. Mehr Infos dazu gibt es in der nächsten Ausgabe.
- Verstärkung der Öffentlichkeitsarbeit (Verbesserung des Informationsangebotes über Vils aktuell und die Homepage der Stadtgemeinde).
- Verbesserung des Informationsangebotes im Bereich Gesundheit, Pflege und Soziales für Betroffene und Interessierte

Uns allen ist bewusst, dass noch eine Menge an Aufgaben und die Umsetzung notwendiger Maßnahmen in unseren drei Bereichen vor uns liegen. Wir werden Schritt für Schritt beginnen, bedarfsgerecht und aus einer realistischen Sichtweise heraus vorgehen. Nur so kann das Erreichte auf Dauer Bestand haben und funktionieren.

Auch wenn wir wissen, dass uns im Rahmen unserer Möglichkeiten Grenzen gesetzt sein werden, so dürfen wir doch unseren Einsatz und unsere Bemühungen für die Menschen in Vils garantieren.

Auf eine gute Zusammenarbeit hoffen und freuen sich die Mitglieder des Ausschusses.

Erika Petz-Mattes (Obfrau)



**Ausschuss für Senioren, Gesundheit und Soziales**  
v.l. Christian Triendl, Erika Petz-Mattes, Monika Megele, Ingrid Reis, Mathias Schreiner



## Kinderbetreuung ab Herbst in Vils Verein „Vils Betreut“ aus der Taufe gehoben

Am 24. Juni wurde in der ersten Generalversammlung im Kulturhaus Vils der Verein „Vils Betreut“ aus der Taufe gehoben.

Erklärtes Ziel dieses Vereins ist es, in Vils eine altersübergreifende Betreuung für Kinder im Alter von 3-12 Jahren auf die Beine zu stellen.

Bereits im Mai wurde dazu eine Bedarfserhebung über den Kindergarten und die Volks- und Hauptschule durchgeführt, welche ein überraschend großes Echo von vielen interessierten Eltern ergeben hat. Dank der engagierten Vorarbeit der Obfrau des Gemeindefachausschusses für Jugend, Sport und Familie Monika Megele und ihrer Stellvertreterin Andrea Bailom konnte daraufhin ein zukunftsweisendes, auf Vils zugeschnittenes Konzept für die Einführung einer Mittags- und Nachmittagsbetreuung für Kinder erarbeitet werden, welches auch beim Land großen Anklang fand.



In einem ersten Versuchsjahr wird nun durch unseren neuen Verein eine Mittags- und Nachmittagsbetreuung ermöglicht. Damit möchten wir nicht nur eine wertvolle Unterstützung zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf ermöglichen, sondern gleichzeitig für unsere Kinder einen Raum schaffen, in dem sie sich gemeinsam und unterstützt durch die beteiligten Eltern in einem positiven sozialen Umfeld entwickeln können.

Auch Familien oder alleinerziehende Elternteile, die ohne wertvolle Unterstützung durch „Großelternbetreuung“ vor Ort auskommen müssen, sollen in Vils eine Möglichkeit haben, ihre Kinder bei Bedarf optimal betreut zu wissen. Die Betreuung wird eine ausgebildete Pädagogin übernehmen.

Unser besonderer Dank gilt der Stadtgemeinde Vils, die uns dazu die infrastrukturellen Möglichkeiten zur Verfügung stellen wird. Neben den erforderlichen Räumlichkeiten im Kindergarten (1. Stock) wurde uns auch die Nutzung des Turnsaales und des Hallenbades der ortsansässigen Schulen angeboten.

Der Verein „Vils Betreut“ möchte keinesfalls ein Konkurrenzangebot zum Kindergarten sein, sondern in enger Zusammenarbeit mit dem Kindergarten eine ideale Ergänzung. Die Kindergartenleiterin ist zudem ein Mitglied des Ausschusses und in alle Entscheidungen stets eingebunden.

Die Finanzierung wird durch Betreuungseinnahmen und Mitgliedsbeiträge ermöglicht. Zusätzlich wurden uns auch seitens des Landes Tirol Fördergelder zugesagt. Michaela Lochbihler wird sich um die Organisation und Versorgung mit den Mittagsmahlzeiten kümmern. Die Fa. Schretter ermöglicht das Zubereiten der Mahlzeiten in der Werkskantine, wofür wir uns ganz herzlich bedanken möchten.

Der Vorstand des Vereins:  
 Marcus Kleebauer (Obmann)  
 Bettina Silva (Obfrau Stellvertreterin)  
 Diana Guppenberger (Kassierin)  
 Lukas Klotz (Schriftführer)  
 Monika Megele  
 Andrea Bailom  
 Carolin Immler



Die Betreuung startet am 6. September 2010 mit derzeit 18 angemeldeten Kindern. Es wird mit Sicherheit nicht immer einfach sein – aber gemeinsam mit allen, die den Verein tragen und darin mitarbeiten, werden wir uns der Herausforderung stellen und über das erste Jahr hinaus erfolgreich sein.

Unsere Überzeugung ist es, dass wir mit der Gründung des Vereines „Vils Betreut“, einen bedeutenden Schritt in Richtung familienfreundliches Vils geschaffen haben. Die Gesellschaft ändert sich und somit auch die Bedürfnisse von Familien. Sie brauchen Unterstützung, damit unsere Stadt nicht nur eine große Geschichte, sondern auch eine große Zukunft haben wird.

## Verleihung des Ehrenzeichens der Stadt Vils

Auszug aus der Rede von Bgm. Günter Keller anlässlich der Verleihung am Herz-Jesu-Sonntag im Stadtsaal:

„Alle heute zu ehrenden Personen haben sich in das Leben in Vils eingemischt. Etwas bewegt. Sie wurden gelobt und oft auch kritisiert. Sie haben sich in den Dienst der Öffentlichkeit gestellt und mit ihrem freiwilligen

Tun unsere Stadt bewegt. Dies ist nicht selbstverständlich. Nein. In einer Zeit in der sich viele nur noch mit sich selbst beschäftigen und der Egoismus langsam zum Synonym unserer Zeit zu werden droht, haben sie ihre Zeit uns allen gewidmet und sind vor allem in verantwortlichen Positionen ihren Mann oder ihre Frau gestanden. Sie haben Spuren hinterlassen und sind immer noch im Gemeindegeschehen spürbar.

Ehrenamtliche Tätigkeiten sind für das Gefüge eines Ortes ein unschätzbare Wert. Ohne diese würde vieles nicht funktionieren. Die Entwicklung einer örtlichen Gemeinschaft hängt ursächlich davon ab, ob es genügend Menschen gibt, die bereit sind etwas mehr zu tun, als man allgemein erwarten darf.

Wir in Vils können uns glücklich schätzen, dass so viele Vilsrinnen und Vilsler dazu bereit sind, etwas mehr zu tun. Wir sind in der glücklichen Lage, Menschen unter uns zu wissen, die ihre Zeit, ihr Engagement, ihre Visionen in unser Zusammenleben einbringen.

Diesem Umstand will die Stadtgemeinde Vils auch Rechnung tragen und hat deshalb beschlossen, ein Ehrenzeichen zu schaffen, mit dem die politische Gemeinde die Möglichkeit hat, ehrenamtliche Tätigkeiten auch dementsprechend zu würdigen.

Wir haben deshalb das Verdienstabzeichen der Stadt Vils geschaffen und geben so den Vereinen und Institutionen zukünftig in einem dreijährigen Rhythmus die Möglichkeit, Funktionäre oder auch andere Menschen, die durch ihre Leistungen das Leben in Vils mitgestalten, durch die Stadtgemeinde auszeichnen zu lassen.“



Die Ehrenzeichenträger:  
 vorne v.l. Reinhold Schrettl, Josef Gschwend, Ewald Taferner, Waltraud Beirer, Josef Petz, Franz Keller

## In eigener Sache

**Vils aktuell** ist eine Zeitung der Stadt-gemeinde Vils - und Gemeinde sind wir ALLE! Dies ist also nicht die Zeitung des Bürgermeisters oder des Gemeinderates, sondern es ist UNSERE Zeitung und **dies ganz im Sinne unseres Bürgermeisters.**

Vieles in Vils ist in Bewegung und Vils aktuell soll eine Plattform der Kommunikation und Information sein. Viele nützen dieses Angebot schon, alle anderen sind herzlich dazu eingeladen. Nur das, was in der Redaktion einlangt, kann auch erscheinen.

Meine Aufgabe besteht darin, die eingelangten Artikel in Form zu bringen und zu gestalten. Dass da noch so manches in den Kinderschuhen steckt, bitte ich großzügig zu übersehen - aber ich werde mich im „Klinsmannschen“ Sinne bemühen, mit jeder Ausgabe ein bisschen besser zu werden.

An dieser Stelle möchte ich ausdrücklich festhalten, dass die Fotos von Evi Keller dank meiner „Bearbeitung“ unscharf gedruckt wurden - sorry Evi, ich hoffe, du schickst mir dennoch weiterhin Bilder. Und ab und zu werde ich nicht umhin kommen, einen Hauch von b:v (betrifft:vils) ins **Vils aktuell** zu bringen - zum einen aus Nostalgie-Gründen und zum anderen: Nur eine „brave“ Zeitung zu machen macht auf Dauer keinen Spaß.

Paul Dirr  
Redaktion



### Impressum

Vils aktuell

**Medieninhaber/Herausgeber:**  
Stadtgemeinde Vils - 6682 Vils,  
Stadtplatz 1, Tel. 8204 0

### Druck:

rp werbegrafik, Vils

### Redaktion:

Paul Dirr - dirr@aon.at

**Redaktionsschluss nächste Ausgabe:**  
Fr. 20.08.2010

### Öffnungszeiten:

RATHAUS

Mo. - Fr. 07.30 - 12.00 Uhr

Montag 14.00 - 18.00 Uhr

Donnerstag 14.00 - 16.00 Uhr

WERTSTOFFHOF

Die. + Fr. 17.00 - 19.00 Uhr

BÜCHEREI

Montag 09.30 - 10.30 Uhr  
(nur an Schultagen)

Mittwoch 17.00 - 19.00 Uhr

**Aktuelles unter: [www.vils.at](http://www.vils.at)**

Kostenlose Exemplare von **Vils aktuell**  
liegen im Gemeindeamt auf.

der Museumsverein lädt ein • der Museumsverein lädt ein • der Museumsverein lädt ein • der Museumsverein lädt ein

## Lange Nacht im Museum 31. Juli ab 18.00 Uhr

Eröffnung der Ausstellung „Visionen für unsere Stadt“  
und Prämierung der besten Arbeiten.



Eintritt frei!

Ab 21.00 Uhr gibt es alte Filme zu sehen, unter anderem auch von der 650. Jahrfest der Stadt Vils.

Für Speis und Trank ist gesorgt.

Es spielt die Band:



## Spielenachmittag im Zirnen Sonntag, den 1. August

Ab 14:00 Uhr treffen wir uns  
im Zirnen ca. 150 m vor dem  
keltischen Baumkreis an der Vils  
zu Spielen aller Art.

Grillmöglichkeit vorhanden  
Nur bei Schönwetter  
Eltern haften für ihre Kinder  
Bitte mit dem Fahrrad kommen  
Eintritt frei!



der Museumsverein lädt ein • der Museumsverein lädt ein • der Museumsverein lädt ein • der Museumsverein lädt ein

## Ferien, Ferien,... Schulschluss 2010 in der Volksschule

Zufrieden schauen wir auf ein spannendes Schuljahr zurück und möchten uns bei all jenen bedanken, die dazu beigetragen haben, die Schüler erfolgreich und wohlbehalten durch die vergangenen 10 Monate zu führen...

Ein besonderes Dankeschön an ...

...die Mütter, die uns einmal im Monat  
mit einer gesunden 4-Sterne-Jause  
verwöhnten...

... Museumsobmann Josef  
Roth, der die Schüler durch  
das Museum führte...



... den Schulwart Reinhard  
Tröbinger, der mit uns Maien-  
pfeifen schnitzte...



... Robert Beirer und Tanja Kögl  
von der RAIKA VILS, die mit  
uns den Juniorcup durchführten.  
Unsere Schüler konnten darauf-  
hin zum dritten Mal in Folge den  
Bezirksmeistertitel ergattern!  
Die Besten – unter ihnen Be-  
zirkssiegerin Julia Gschwend

**Allen Familien wünschen wir einen schönen Sommer, eine sorgenfreie Zeit  
für Kinder und Eltern und erholsame Ferien!**

**Die Lehrer der Volksschule**

## Nachwuchs in der Hauptschule Papa Lanser mit seinen Küken

Das Haushuhn. Biologie in der 1. Klasse Hauptschule. So interessant wie heuer war dieses Thema noch nie! Nicht nur die Mädchen und Buben der 1. Klassen, - nein, die ganze Schule nahm Anteil am Brutgeschehen in der 1. Klasse. Alle freuten sich, als ein Küken nach dem anderen schlüpfte, piepste und dann im Wärmekasten im Hausgang von Tag zu Tag sichtlich flauschiger,



größer und kräftiger wurde.  
Ein herzlicher Dank an Marianne Wörle aus Pinswang (Besitzerin) und an Lehrer Klaus Lanser, die uns ein bisschen „Bauernhof zum Miterleben“ in die Schule gebracht haben!



**Übrigens:**  
Es ist ein Gerücht, dass sich ein Radfahrer in einer der vielen Staubwolken auf dem Zirmenweg verirrt haben soll.

## Im Kindergarten ist was los

### Alarm, Alarm! Es brennt, es brennt!

Der Vormittag bei der Feuerwehr Vils war der Höhepunkt des Projektes „Wenn ich einmal steinalt bin, werde ich...“ (Feuerwehrmann, Reitlehrerin,...)!“ In kindgerechter Form wurde 37 Kindergartenkindern die Aufgabe der Feuerwehr praktisch näher gebracht. Die Schaltzentrale, alle Funktionen des Feuerwehrautos wurden besichtigt, sowie die Handhabung des Löschkübels erprobt. Der krönende Abschluss war die Fahrt zum Kindergarten mit drei Feuerwehrautos. Einen herzlichen Dank den Feuerwehrmännern Josef, Reini und Roland!

Die Kinder vom Kindergarten Vils



### Lesen bereitet Freude...

Dies durften wir Vilser Kindergartenkinder am 13. Juni 2010 mit allen Sinnen erleben.

28 Mädchen und Buben der 2. Klassen Hauptschule besuchten uns, um uns Bilderbücher vorzustellen. Durch methodisch gut überlegte Mitbringsel wie Kuscheltiere, Kekse, einem Spielzeugbauernhof, Geburtstagskerzen und einer Taschenlampe,... wurden uns im Laufe einer Stunde zahlreiche Geschichten anschaulich präsentiert. Viele von uns Kindergartenkinder konnten gar nicht genug an spannenden und lustigen Geschichten bekommen. Wir freuen uns darauf, wenn die Großen nächstes Jahr wieder zu uns kommen.

DANKE für diese schöne „Lesestunde“!

Die Vilser Kindergartenkinder mit ihren Pädagoginnen



# Schau - Fenster

## Hallenfest Feuerwehr Vils



In einer bis auf den letzten Platz gefüllten Halle...



...sorgte u.a. die Jugendkapelle Vils für Unterhaltung...



...auf dem Vorplatz gab es eine beeindruckende Unfallbergung...



...und der Bürgermeister bekam sogar sein eigenes Raucherzelt.

## Sommersonnwende-Konzert der Jugendkapelle Vils am „Keltischen Baumkreis“



Die „graue Eminenz“ des Baumkreises als interessierter Zuhörer



### Leistungsabzeichen in Bronze und Silber für:

Katrin Kerle, Regina Keller, Sara Lochbihler, Varina Tarleff, Patricia Lochbihler, Tanja Presslauer, Manuel Petz  
im Hintergrund: Benjamin Rief (Bezirksvertreter), Matthias Schreiner, Roland Megele, Wolfgang Kieltrunk

## Eine Aktion des Ausschusses für Umwelt und Abfallwirtschaft der Gemeinde Vils

Wir bitten um Schultaschen mit folgendem Inhalt:



- Federpennal
- Hefte A4 und A5 liniert & kariert
- Bleistifte, Kugelschreiber
- Holzfarbstifte
- Radiergummi
- Spitzer
- Lineal
- Wasserfarben, Pinsel
- Zirkel

Bildung + Chance  
= Zukunft  
Schultaschen + Schulsachen-Sammlung für Kinder im Kosovo – Mitmachen!

**JA!**

Alle Schulsachen in die Schultasche packen und abgeben!

**NEIN!**

- Kaputte oder verschmutzte Schultaschen bzw. Schulsachen
- Schulbücher

Die Kinder freuen sich über Bastelhefte, aus denen sie etwas ausschneiden können.

Wo & Wann wird gesammelt:



**Wertstoffhof Vils**  
**Juli bis September 2010**  
**Die. + Fr. 17.00 - 19.00 Uhr**

**DANKE**

... dass Du an der Aktion teilnimmst. Du hilfst damit vielen bedürftigen Kindern im Kosovo!

## Auf in den Lesesommer!



Die Bücherei ist im Sommer jeden Mittwoch von 17 – 19 Uhr geöffnet und möchte nicht nur aktuelle Medien sondern auch Urlaubslektüre bieten. Seit Jahresbeginn wurden bereits über 300 neue Medien angeschafft, darunter viele aktuelle Titel:

Innauer Toni „Der Puls des Erfolgs“  
 Gottwald Felix „Ein Tag in meinem Leben“  
 Suter Martin „Der Koch“  
 Swarup Vikas „Rupien! Rupien“  
 Parini Jay „Ein russischer Sommer“ Tolstois letztes Lebensjahr  
 Henning Mankells letzter Wallander „Der Feind im Schatten“  
 Beckett Simon „Flammenbrut“  
 Die Krimi-Trilogie aus Schweden von Stieg Larsson (Verblendung, Verdammnis, Vergebung) und viele andere Krimis  
 Humorvolle Bücher von Gaby Hauptmann („Ticket ins Paradies“, „Nur ein toter Mann“) und von Tommy Jaud (Hummeldumm, Resturlaub, Vollidiot)  
 Meyer Stephenie „Biss zum ersten Sonnenstrahl“  
 DVD Twilight („Biss zum Morgengrauen“)

## Jugendlesewettbewerb read&win

Die Kulturabteilung Tirol und die Büchereien laden Jugendliche von 14 - 21 Jahren zur Teilnahme an diesem Wettbewerb ein:  
 Sie können aus einem Buchpaket von 10 Büchern ihre Lieblingstitel auswählen, diese lesen, beurteilen und einige Fragen beantworten. Die Bücher gibt es in der Bücherei zum Ausleihen. Näheres unter [www.readandwin.info](http://www.readandwin.info)  
 Wir würden uns freuen, wenn einige Jugendliche daran teilnehmen.

## Leserkreis am Alatsee

Wie jedes Jahr unternahm auch heuer wieder der Leserkreis eine „Literarische Wanderung“, diesmal um den Alatsee. Dabei wurden Gedichte und Prosatexte über „Wasser“, „See“, „Boot“ usw. gelesen. Der ruhig gelegene See, der milde Sommerabend und die Texte machten diese Wanderung zu einem stimmigen Erlebnis.

Im September wird es wieder einen Spielenachmittag für Senioren geben.

Wegen der Zunahme an Ausleihungen haben wir beschlossen, dass ab 17. September 2010 die Bücherei auch jeden Freitag (außer Feiertag) von 17 – 19 Uhr geöffnet ist.

Wir wünschen einen schönen (LESE)Sommer!  
 Das Bücherei-Team



Text/Foto: Ledl

## NEUE Postkarten von Vils

Nach vielen Jahren gibt es wieder neue Postkarten von Vils. Erhältlich sind sie im SPAR Geschäft, im Tourismusbüro und im Gemeindeamt.  
 Preis pro Karte 35 Cent



## Bergfeuer 2010

Trotz schlechtem Wetter brannten auch heuer die Herz-Jesu-Feuer auf den Vilsener Bergen. Rechts im Bild die Kegelmannschaft bei miserablen „Sauwetter“.  
 (stehend v.l.: Ahorn Walter, Lochbihler Kurt, Abfalter Helmut, Petz Rudi;  
 kniend v.l.: Vogler Paul und Manuel Petz)

## Bilder gesucht

Für eine Fotoschau im Herbst werden Bilder vom Bergfeuern in Vils gesucht - Papierfotos, Dias oder Digital.  
 Wer sein Bildmaterial zur Verfügung stellen möchte, setze sich bitte mit Paul Vogler in Verbindung.  
 Tel.: 8307 / E-mail: [vogler.paul@tirol.com](mailto:vogler.paul@tirol.com)



## Jubiläen August/September

80. Geb. Elfriede Wörle  
 70. Geb. Leopold Wörle  
 60. Geb. Josefine Vogler  
 60. Geb. Karoline Ostheimer  
 60. Geb. Josef Winkler



## Leserpost

Ich habe das Gespräch mit Reinhold Schrettl mit Interesse gelesen. Über die Schälshäden habe ich mich ein wenig schlau gemacht, und Folgendes erfahren (Internet):

Die meisten Schälshäden werden nicht durch sogenannte Hirschhornsucher, die umher springen, herbeigerufen, sondern **nicht selten durch falsche Fütterung.** Baumrinde kann als Notnahrung dienen. Zumeist aber ist die Struktur der Rinde zur Stabilisierung der Verdauung Hauptgrund für die Rindenschälung.

Martin Gassmann

PS. Nicht jeder Waldspaziergänger ist ein Horasucher.

(Leserbriefe geben nicht die Ansicht der Redaktion, sondern nur die des Verfassers wieder.)

## Seminar „Rauchfrei in fünf Stunden“ in Landeck

Die „Plattform rauchfreie Gemeinde“ bietet am Samstag den 28. August 2010 und am 23. Oktober 2010, um 10 Uhr im Hotel Tramserhof, Tramserweg 51 in 6500 Landeck ein Seminar „Rauchfrei in 5 Stunden - ohne Entzugserscheinungen oder Gewichtsprobleme“. Seminarleitung: Werner Niksic.

Das Seminar ist für alle Jugendlichen (bis zum 18. Lebensjahr), für werdende und stillende Mütter kostenlos. Anmeldung, weitere Termine und Infos unter: Telefon 0800- 21 00 23 kostenfrei.



## Veranstaltungen

20.07	Platzkonzert mit Ausschank	Stadtplatz 19.30
27.07	Platzkonzert mit Ausschank	Stadtplatz 19.30
31.07	Lange Nacht im Museum	Museum ab 18.00
03.08	Platzkonzert mit Ausschank	Stadtplatz 19.30
10.08	Platzkonzert mit Ausschank	Stadtplatz 19.30
14./15.08	Stadtfest	Stadtgasse
11.09	Eröffnung Kulturzeit „Huanza“	

### Am 26. Juli öffnet der St. Anna Garten von Markus und Sissi Erd seine Pforten.

Jeweils Montag und Donnerstag von 17.00 bis 19.00 Uhr werden Salate, Gemüse, Beeren und Eier von überaus glücklichen Hühnern angeboten.

### Am selben Tag findet auch das Anna-Fest der Pfarre in St. Anna statt.

Und wenn die Prognosen unseres Bürgermeisters stimmen, dann wird an diesem Tag auch der **St. Anna-Steg eingeweiht.**



## Elektrounterstützte Fahrräder

**Pedececs sind in Tirol auf dem Vormarsch. Nicht von ungefähr, denn mit den neuen Fahrrädern können auch längere Distanzen und Steigungen ohne Kraftanstrengung und ohne Schwitzen zurückgelegt werden.**

Pedececs sind elektrounterstützte Fahrräder, mit denen Geschwindigkeiten von bis zu 25 km/h erreicht werden können. Im Unterschied zu Elektrofahrzeugen ersetzt der Elektromotor aber nicht die Trittkraft des Radlers, sondern unterstützt sie lediglich.

### Mit dem Pedelec schnell, sparsam und gesund unterwegs

Die umweltfreundlichen Fahrräder sind besonders für den Alltag geeignet, denn Pedelecfahren spart Zeit und Geld - lästiges Parkplatzsuchen und hohe Spritkosten gehören der Vergangenheit an. Getankt wird einfach über die Steckdose, der Stromverbrauch der E-Bikes ist minimal. Pedececs sind zudem gesundheitsfördernd, weil sie das Treten nur unterstützen und nicht ersetzen.

### Am Gemeindeamt erhältlich

Der Informationsfalter *Pedececs - Tipps und Hinweise für den Kauf von Fahrrädern mit Elektroantrieb!* liegt auf unserem Gemeindeamt auf oder steht unter [www.tirol.gv.at/mobil](http://www.tirol.gv.at/mobil) zum Download zur Verfügung.



## Dokumentation zum Gedenkjahr 2009

Das Gedenkjahr 2009 unter dem Motto „Geschichte trifft Zukunft“ ist abgeschlossen und nunmehr Teil unserer Geschichte. Vom 20. Februar 2009 bis 20. Februar 2010 sind nördlich und südlich des Brenners jeweils über hundert Projekte umgesetzt worden. Es wäre schade, die Veranstaltungen aus diesem ereignisreichen Jahr in Vergessenheit geraten zu lassen. Aus diesem Grunde wurde die Homepage [www.1809-2009.eu](http://www.1809-2009.eu) mit vielen Bildern ergänzt und soll weiterhin als virtuelle Dokumentation für Interessierte zur Verfügung stehen.

Dr. Beate Palfrader  
 Landesrätin für Bildung und Kultur